

LOVE STORY

OF YI DYNASTY

KOREAN MUSICAL DRAMA – CHOON HANG JUN



SOODO WOMEN'S TEACHERS COLLEGE
KING SEJONG HOTEL, SEOUL, KOREA

SOODO WOMEN'S TEACHERS COLLEGE
SEOUL, KOREA





LOVE STORY OF YI DYNASTY

KOREAN MUSICAL DRAMA — CHOON HYANG JUN

- SOODO WOMEN'S TEACHERS COLLEGE
- KING SEJONG HOTEL, SEOUL, KOREA

DATES AND PLACES OF SOODO STUDENTS

<u>DATES</u>	<u>PLACES</u>
Jan. 15 (Mon.)	HIC, Concert Hall, Honolulu
Jan. 19 (Fri.)	Citrus College Auditorium, Azusa
Jan. 22 (Mon.)	Gibbs Auditorium, San Bernadino
Jan. 25 (Thu.)	Stonecraft, Kansas City
Jan. 28 (Sun.)	Holiday Inn, Coliseum, New York
Jan. 30 (Tue.)	Pittsburgh University Auditorium
Feb. 1 (Thu.) ...	Morning: Presidential Communal Prayer Breakfast Evening: Listener's Hall, George Washington University Auditorium, Washington, D.C.
Feb. 5 (Mon.)	Masonic Auditorium, San Francisco
Feb. 7 (Wed.)	Coeganut Grove, Ambassador Hotel, Los Angeles
Feb. 11 (Sun.)	Tokyo



Choon-hyang's portrait installed at the Choon-Hyang Shrine in Namwon, Cholla-Pukto Province, Korea, which is drawn by Prof. Eun-Ho Kim of Sodo Women's Teachers College

춘향전



Young Ha Choo, Litt. D.



Ok Ja Choi Choo, M. D.

WORDS OF GREETINGS

January, 1973

We are happy to have the pleasure of presenting the famous Korean Musical, Choon Hyang Jun as one of our activities abroad in this hopeful new year of 1973. Especially, it is thought to be significant to produce it before you in the memory of seventy years of our people's first immigration to your country.

This musical is a long-cherished love story handed down to date from about 400 years ago. This is a story of good morality that virtue deserves its glory while vice brings about unhappiness in the end. Surely, we have hoped for a long time to share the privilege of enjoying this story with other people as well as you rather than monopolize it. We are once again convinced from this story that the righteous are blessed of God whereas the unjust are doomed to ruination and death.

We deeply appreciate the immense help and service you have taken for us in order to bring this precious opportunity.

As I close our greetings, I would like to quote my favorite verse from His Holy Book: "Now, abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these is charity."

Young Ha Choo
President
Sodo Women's Teachers College

Ok Ja Choi Choo
Dean of Graduate School
Sodo Women's Teachers College



◆Scene 6: Glorious Reunion

Choon-hyung in her thorny imprisonment keeps praying for Yi Doryong's success. In the meantime, Yi Doryong concentrates on his study, passing the official examination, and becomes one of the royal secret inspectors. And he rushes to Pyun Hak-do's province, and rescues Choon-hyang at the moment of her execution by the notorious governor Pyun, as well as the naive people under the tyranny of Pyun's. And villagers hail and bless the reunion of the beloved couple, Yi Doryong and Choon-hyang.

◆Scene 1: Kwang-Hal-Lu Pavilion in Spring

Village girls are group-dancing on a Dan-o Day, being over-joyed at the lovely spring days of Kwang-hal-lu Pavilion in Namwon, the native place of Choon-hyang.



◆Scene 2: Professed Love

Yearning after Choon-hyang whom Yi Mong-nyong (or Yi Doryong) happened to notice as she was swinging one day at the Kwang-hal-lu Pavilion, Mong-nyong, accompanied by his servant, Bang-ja, hurries to Choon-hyang's, sneaking in over the fence.

◆Scene 3: Enforced Farewell

Yi Doryong, secretly married to Choon-hyang, spends happy days at her home. The happy days, however, are to be interrupted due to his father's promotion to a higher position at Seoul, when the couple exchange tokens of their love, a mirror and a finger-ring. And he swears his return in glory in near future.



me
O a
ror



Synopsis of Choon Hyang Jun

In the 17th Century, during the Yi Dynasty, there lived a Miss Sung Choon-hyang and a Mr. Yi Mong-nyong in a place named Namwon, in the Southern Province of Cholla-Namdo. Sung Choon-hyang was the illegitimate daughter of Secretary Sung of the nobility and of Wol-mae, a Kisaeng girl. Though Choon-hyang was of lowly birth, she was beautiful, good-natured and very intelligent. Mr. Yi Mong-nyong, a son of Mr. Yi (a governor of the province) married her unofficially, without his parents approval, and they lived happily together for a year. Yi Mong-nyong, however, had to go to Seoul, for his father had been promoted to a post in the central government. The two young people, who were not married formally, had to separate: Choon-hyang was to stay at her house until Yi Mong-nyong passed the higher officials' examination.

Governor Pyun Hak-do, who took Governor Yi's place, was covetous and lustful. Charmed with her beauty, he tried to make Choon-hyang his concubine, but she resisted him. Furious with Choon-hyang, Pyun put her into prison. Still Choon-hyang kept her strong love for Yi Mong-nyong in spite of torture and distress. Pyun, outraged, determined to send Choon-hyang to the scaffold. In the meanwhile, Yi Mong-nyong passed the examination, as he had determined to, and he became an Am-haeng-u-sa - a royal envoy travelling incognito to inspect local governments and officials on a special administrative and judicial order given by the king. On his travels, he came to the town, where Choon-hyang lived. He heard that Choon-hyang was to be beheaded and immediately rushed to the place. He saved Choon-hyang before she was to die. Sung Choon-hyang and Yi Mong-nyong rejoined each other and lived happily afterwards.

Scene I

Spring came and flowers were brightly blooming at Namwon, the town where Choon-hyang lived. Pretty girls were merrily riding on swings on a Dan-o day (May 5 by the lunar calendar).

Choon-hyang was attended by her maid, Hyang-dan. It was a beautiful place - many green trees and a bright blue sky. Then Yi Mong-nyong, who had been studying his lesson, came out to the Kwang-hal-lu Pavilion to see the beautiful spring scenery, escorted by his servant, Bang-ja. While enjoying scenery, Yi Mong-nyong saw Choon-hyang getting on a swing and was instantly attracted by her beauty. He called to her. However, she said she couldn't approach a strange man. Then she left for her house, leaving a note: "It is natural that a butterfly should come to flowers and a gull to the sea."

Scene II (Part 1)

Understanding the meaning of her words, Yi Mong-nyong went to Choon-hyang's place that evening, accompanied by Bang-ja.

Wol-mae, Choon-hyang's mother, regarded him as a fine candidate for her son-in-law. She, at first, refused his request for a definite answer. But, at last she approved of their union because of their strong profession of love.

Choon-hyang and Yi Mong-nyong expressed their own faith in love; then, in the night the two young people confirmed their faith.

Scene II (Part 2)

After one year, Yi Mong-nyong had to move to Seoul with his father, who was promoted to a higher position there. Yi Mong-nyong couldn't take his wife along, since he had not gotten approval for the marriage from his parents. Yi Mong-nyong promised to come for her after he passed the higher officials' examination. He left for Seoul, and Choon-hyang pledged to remain faithful.

Scene III

Provincial Governor Pyun Hok-do, taking the place of Mong-nyong's father, was a very covetous man.

Lustful Pyun Hok-do, charmed with Choon-hyang's beauty, tried to take her as his concubine. But Choon-hyang strongly resisted his attention. She wouldn't betray her love in spite of being coaxed and threatened. Indignant, Pyun Hok-do had her beaten and locked up in prison.

Scene V

After passing the examination, Yi Mong-nyong became an Am-haeng-u-sa, a royal envoy travelling incognito on inspection around the country. Yi Mong-nyong had heard of the impending execution of Choon-hyang and with all haste returned to Namwon.

Scene VI

Pyun Hak-do was holding a wonderful celebration for the commemoration of his birthday. He was angry at Choon-hyang and intended to behead her at the end of the party.

When the celebration was at its peak and they were about to behead Choon-hyang, the Am-haeng-u-sa Yi Mong-nyong suddenly turned up.

Pyun Hak-do, shocked and at a loss as to what to do, was captured as he tried to escape; Choon-hyang was saved by Yi Mong-nyong. They were a happy couple, overjoyed to see each other again. All the people in the province danced a delightful dance in celebration of the joyous event. Bang-ja and Hyang-dan, their two faithful servants, were also married a short while later.



◀ Scene 4: Imprisonment

The new governor, Pyun Hak-do, taking the place of Mong-nyong's father, is utterly fascinated with Choon-hyang's beauty, trying to take her as his concubine in vain. Finally she is imprisoned, awaiting at prayer Yi Doryong's return.



Scene 5: Governor Pyun Hak-do's Tyranny

◆ The newly-commissioned royal secret inspector, Yi Doryong, rushes to the spot where the execution of Choonhyang's is said to be impending right after the birthday celebration of Pyun's who is to come under arrest by the inspector.

◆ The Governor Pyun, addicted to sensual pleasures and tyrannical administration, determines to execute Choon-hyang on his birthday, in retaliation for her refusal of his intended concubinage.



STAFF



Director & Costume
Ok ja Choi



Composition
Pyungdong Paek



Choreography
Jungwook Kim



Dramatization
Jiyong Kim



Chorus Direction
Byungdoo Lee



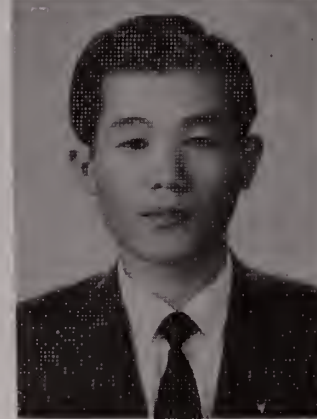
Assistant Director
Sungsook Choi



Student Supervision
Yangwhan Kim



Management
Hyunju Shin



Management Assistant
Soyoun Cho



Procession
Duckboon Lee



Narration
Mikyung Lee



Setting
Junghwan Kim



Costume Assistant
Mrs. Wonok Lim



Costume Assistant
Soonhee Lee



Costume Assistant
Mrs. Pillok Lee



Medical Doctor
Kyungsik Lee

CAST



Sung Choon-hyang
Hojung Lee



Yi Doryong
Sunhee Kim



Satto (a local governer)
Jungsook Lee



Yi Doryong's Mother
Yongran Lim



Bangja
Sunhee Yang



Hyangdan
Sinsook Kim



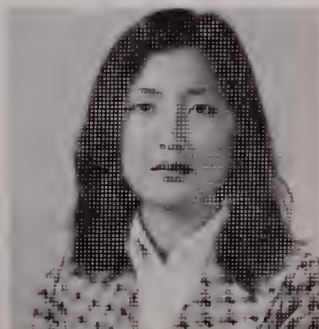
Satto (a local governer)
Byungsook Kim



Ho-bang (an official)
Haeyong Park



Wolmae
Ounsook Cho



Pyun Satto (Governor Pyun)
Kyungsuk Kim



Yi Doryong's Father
Eunyei Jung



a villager
Inja Park



a villager
Youngsoun Kim



a villager
Heasook Kim



a villager
Youngsuk Park



Saryung (an official)
Younok Paick



a villager
Guija Cha



a villager
Inhee Kim



a villager
Eunhee Choi



Saryung (an official)
Wallsup Chun



a villager
Sunhee Cho



a villager
Changran Kong



Saryung (an official)
Joonae Moon



Saryung (an official)
Jaiook Lee



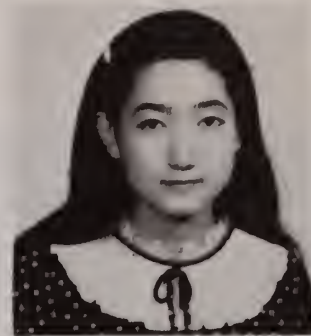
Saryung (an official)
Sookmai Yu



Kisaeng (a geisha girl)
Minsook Lee



Kisaeng (a geisha girl)
Mikyung Kim



Kisaeng (a geisha girl)
Taiok Pang



Kisaeng (a geisha girl)
Sun Kim



Kisaeng (a geisha girl)
Kyungryun Park



Kisaeng (a geisha girl)
Younhee Kim



Kisaeng (a geisha girl)
Hyungjin Choi



Kisaeng (a geisha girl)
Jungsoo Huh



Kisaeng (a geisha girl)
Sookja Park



Kisaeng (a geisha girl)
Younghee Lee

"Korean Cultural Night" performed in January 1972 at Hawaii



With Governor Burns and Lt.
Governor Ariyoshi of Hawaii
at the Governor's office

Witch Dance



Fashion show for Yi Dynasty kings' dresses and its royal costume, held at Tokyo, Japan in 1963.



Sodo Museum of Sodo Women's Teachers College



Discover
the Land of Morning Calm where
Choon Hyang lives forever



For reservations contact the American Express Spoce Bank
(USA (800) AE 8-5000, Tokyo (03) 504-0671), WDI Mundy
Co. (Tokyo (03) 404-7997), or your travel agents.
I.P.O. BOX 2583, Seoul, Korea
CABLE Add: HOTESEJONG
TEL. 24-1811~9
23-23-0001~9
23-0532
TELEX: SEJONTEL 27265 S

KING
SEJONG HOTEL

KOTRA WILL SERVE YOU....

KOTRA, the nation's export promotion agency, introduces Korean products abroad, provides accurate and timely commercial information to foreign firms according to their needs, and facilitates Korean-foreign business transactions. Whatever your business needs may be, KOTRA has the answer.



Networks in U. S. A.

New York

Korea Trade Promotion Center
Suite 4601 Empire State Bldg.
350, 5th Ave. New York
N. Y. 10001 U. S. A.
Cable : MOOGONG
Tel : (212) - 594 - 9464

Chicago

Korea Trade Center
333 North Michigan Avenue,
Chicago, Illinois 60601, U. S. A.
Cable : MOOGONG
Tel : (312) - 372 - 2760

San Francisco

Korea Trade Center
Room 250 - C.
World Trade Center
Ferry Building, San Francisco
Calif. 94111, U. S. A.
Cable : MOOGONG
Tel : (415) 391 - 2637

Los Angeles

Korea Trade Center
Occidental 1149,
South Hill St., Los Angeles,
Calif. 90015, U. S. A.
Cable : MOOGONG
Tel : (738) - 5331/4 748

Dallas

Korea Trade Center
1142, One Main Place Bldg.,
Dallas,
Texas 75250, U. S. A.
Cable : MOOGONG
Tel : (214) - 748 - 9311/2

조국은 여러분의 아이디어를 구하고 있습니다!

KOTRA '아이디어뱅크'는 여러분의 아이디어를 구하고 있습니다.

조국의 수출진흥을 위한 아이디어라면 무엇이든, 언제든지 '아이디어뱅크'에 직접 제출하시면 소정의 상금을 드립니다.

1. 상금 : 특선 500,000원 · 입선 100,000원
가작 50,000원 · 장려상 10,000원
2. 응모대상 : 가. 신규수출 상품의 개발
나. 품질, 포장, 디자인 개선방안
다. 기타 수출진흥 방안
3. 심사 : 매월 1회 당선작 발표
4. 접수처 : 대한무역진흥공사 아이디어뱅크



KOREA TRADE PROMOTION CORPORATION

I. P. O. BOX 1621, SEOUL, KOREA, CABLE: "KOTRA" TELEX: 2259 TEL: 23-4181/9

FULFILL YOUR DREAMS OF THE EXOTIC LAND!

Welcome to Korea "Land of the Morning Calm"



Dear Sirs,

It is with the utmost pleasure that we extend this greeting to you, our friends from abroad.

Let me assure you that the Seoul Kyo-Tong Tour Service stands ready to serve you and your clients. As one of Korea's leading agencies for the past 23 years, we have had the pleasure of showing thousands of visitors our beautiful country by providing them with the best service at the most reasonable cost.

Korea is a land of infinite wonder and beauty. It is a country filled with many contrasts existing side by side, in complete harmony with one another. It is a nation steeped in antiquity, yet a country rapidly becoming a world leader on the road to progress and modernization.

For further details or information not found in this brochure, please don't hesitate to contact us.

Waiting for an opportunity to serve you, we remain,

Very sincerely yours,

Ki Shik ChIn
Ki Shik CHIN
President



May We Present Korea

A trip to Asia would be incomplete without a visit to Korea "Land of the Morning Calm," famed for its gentle sunrises, clear skies, and mild mornings. Korea is a paradise for those seeking the new and different in a strangely beautiful and enchanting oriental land.

Korea is a land of spectacular beauty with a culture that began over 3,000 years ago. It is a land of friendly people and ancient traditions thriving in a modern atmosphere where towering buildings overlook the royal palaces and gardens of times gone by.

SEOUL KYO-TONG TOUR SERVICE



Head Office:

202, Seongro, Chongro-Ku,
Seoul, Korea
I. P. O. Box No. 2222
Cable: ²SEOULKYTONG²
Tel : (73) 5202/3
(73) 5201/3
(74) 7702/3



Fukuoka Office:

859-82 Owazanodame,
Fukuoka, Japan
Tel (092) 55-2235



Tokyo Office:

6-9, 2 Chome, Nishishinbashi
Minato-Ku, Tokyo, Japan
Tel : (03) 580-7769-7770

Osaka Office:

Osaka Koging Bldg
4 Floor,
17-Hudogazaki-cho,
Tennoji-Ku, Osaka, Japan
Tel : (06) 772-5667-9



JAN '73

GRAND OPENING ..

HOTEL PRESIDENT SEOUL, KOREA

A LITTLE MODERN ASIA !!

LOCATION:

- THE CENTER OF DOWNTOWN SEOUL, CLOSE TO MAIN SHOPPING AREA, BUSINESS OFFICES, EMBASSIES, AIRLINES, AND TRAVEL AGENCIES

ACCOMODATIONS:

- 201 ROOMS AND SUITES IN ORIENTAL KINGDOM STYLE, EACH WITH TV SET
- A SERVICEABLE PARKING AREA

RESTAURANTS:

- DECORATED IN "A LITTLE MODERN ASIA" MOOD
- A COCKTAIL LOUNGE WITH A LIVE NIGHTCLUB AND ENTERTAINMENTS
- WIDE VARIETY OF CUISINE AT THE ELEGANT MAIN GRILL, "PRESIDENT"
- RESTAURANTS -
 - FRENCH STYLE
 - JAPANESE STYLE
 - KOREAN STYLE
- A COMFORTABLE COFFEE SHOP
- ROOM SERVICE AROUND THE CLOCK

CONVENTION FACILITIES:

- ROOMS FOR MEETINGS OR BANQUETS
- SPACIOUS GRAND BALLROOM

SPECIAL FEATURES:

- A HELIPORT ON THE ROOF



CABLE : HOTEL PRESIDENT

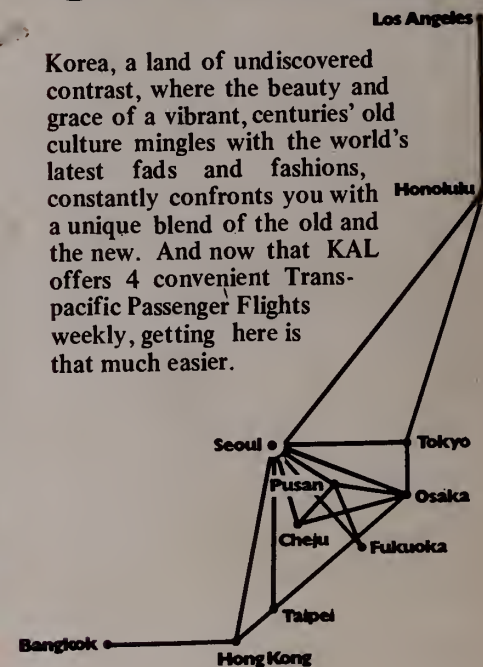
TEL : (23)2171-9 (23)3131-9

ADD : 188-3, 1-KA EULCHI-RO
CHUNG-KU, SEOUL, KOREA

Explore the hidden beauty of Korea



Korea, a land of undiscovered contrast, where the beauty and grace of a vibrant, centuries' old culture mingles with the world's latest fads and fashions, constantly confronts you with a unique blend of the old and the new. And now that KAL offers 4 convenient Trans-pacific Passenger Flights weekly, getting here is that much easier.



KOREAN AIR LINES

SEOUL	: 22-3181	LOS ANGELES	: (213) 484-1900
TOKYO	: (03) 211-3311	NEW YORK	: (212) 244-8330
OSAKA	: (06) 244-1133	CHICAGO	: (312) 726-3622
TAIPEI	: 52424-7	HONOLULU	: (808) 531-6805
HONG KONG	: K-679126-7	BANGKOK	: 865148-9